大清光緒十四年

叻報

第二千零六十二號

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

戊子九月初一日

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙）大英一千八百八十八年十月五號禮拜五（凡叩印告白第一日每字一仙第二日以下每字半

寄報聲明 ○敬啓本報所出報紙其價系按年而算而半年閱單一次須取報費比與零沽者有所不同近見外埠諸君取閱本報者或有僅一二月之久即爲止截其更有取巧者取閱本報迨屆半年開單往收報費之時則竟託詞謂已致函本報著爲停寄何以復送前來緣是即欲覆沒報費殊堪痛恨竊思本館之報原期大衆同觀寧之濟否不在一人倘不欲賜觀祇以一函投諸本館斷無有不爲之止截豈有強人看閱之理則此等之詐可知茲特聲明尚 諸君止看本報者必須作函由國家信館寄劝投之本館始爲准信倘本館未接來函乃爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半年方能止截否即作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明

本館謹白

論荷屬土人思亂之故

前報叠言荷屬爪亞各地其爪亞土人咸思變亂一時中西商人均無不爲之惴惴誠恐變亂一作則商局必有所不堪也客有久旅於爪亞地方者偶然過從談及此事客喟然曰斯亂也吾於前數年已逆料之雖今日者其亂猶未卽成然不出於一戰不能了息也雖然吾子其亦知變亂所由起乎曰大抵亦因稅餉之太繁所致耳客曰稅餉之繁固足以滋民怨矣然其所抽之餉則不僅爪亞之人爲然也卽華人亦如是抽捐且其項尤繁何以不聞華人之思變僅曰土人之思變乎不知此中實有甚虐之政存焉也未在該處久居者則鮮有能知其故今請爲吾子述之可乎余曰唯唯客曰荷人政令夫國人皆知其虐矣然所謂虐者不過重抽餉稅與夫輕罪重刑而已不知其待土人之法更有一甚虐之端其事爲何則傜役是矣荷例凡爪亞土人均須充當傜役無論貧富老弱及年而後卽爲國家充役其充役之法則每禮拜充當一日所執之役如燃街燈掃道路等一切最苦最賤之役自壯及老均須充役卽有寒暑疾病弗能免也婚喪大故不能辭也見一人卽派一人之役如其家有父子兄弟數人者亦皆如是此其暴虐實爲聞所未聞然欲免此傜役者則惟言往麥加地方參謁回教祖墓而回則列爲紳族可免供傜以故爪亞諸富人均無不往朝麥加之墓卽中人之產亦勉強措辦資財以爲路費惟貧者無力遠出故受荷人所制諸多束縛無得自由以故爪亞之人恨荷甚深則此次思亂之由諒亦由茲而起也客言若此嗟乎荷政如是則尚成何治體哉夫傜役一端實爲古來之弊政昔秦政築長城而徵民力舉行抽丁之法然不過如五丁抽一三丁抽一耳而一時民怨猶且甚滋未幾而遂致四海沸騰羣雄競起卒遷秦社然則以天子之尊抽民傜役且有不可況所有居民皆須充當苦役乎夫荷稅之繁也亦甚矣居其地者已不能堪然則正宜休民更何可重加徵取今荷命諸土人執役雖非曰徵其稅然行是法則較諸徵稅爲尤苛蓋所有供役之人均須自備糧食而與國家辦公且並無工資給發然則七日之內卽耗一日之工是不啻以七抽一也什一之抽則人猶以爲重況七一之抽乎又況重歛之餘更爲此七一之抽乎夫爪亞之人其稍富者則皆往遊麥加冀免傜役矣而所有充役者皆屬貧困之輩夫彼貧民每日所入恐已不敷所出而且一家數口待哺嗷嗷在平時尚不免於飢寒況更征其力役乎夫彼貧民旣與國家執一日之役卽致曠一日之工旣曠一日之工則必乏一日之食加以風雨之不時疾病之或作然則能出而覓食者能有幾時嗚呼民之窘苦也如斯安得不遷而生亂耶因按西法凡諸囚犯向有充當苦工之例則荷境之役命諸囚爲之已足更何須役及平民如以此事非囚犯之所能則又何妨由國家爲之僱用安有荷國之大僱請工人尙無所需費而須役及平民也哉嗚呼荷政之虐一至於斯更加以其稅餉之繁其政令之苛無一有益於民而無怪人心之離散也噫荷亦將爲何計哉

諭恭錄 ○八月初四日奉 上諭劉銘傳奏神靈顯應請頒匾額等語臺灣新竹縣城內 城隍廟 龍神廟及南門外 觀音廟夙著靈應上年六月天氣久旱經該地方官虔詣祈禱如響斯應年歲有秋實深寅感著南書房翰林恭書匾額各一方交劉銘傳祇領飭屬分詣敬謹懸掛以答 神庥欽此○初五日禮部奏請換戴煖帽日期奉 旨著於本月二十六日○初十日奉 上諭江蘇按察使著陳欽銘補授欽此同日奉 上諭御史何福堃奏刑部監禁人犯太多請飭迅速清理並各省管押案犯嚴飭詳報榜示各摺片京外問刑衙門審理案件必須迅速斷結方不至拖累案懸莫結殊不足以昭矜恤著刑部堂

趙家瑋著准其卓異加一級仍註册候升吏部主事俟本衣吏部筆帖式果徐阿俱准其補授欽此　曾巡視中城事務著文敬去欽此　曾巡視西城事務著文郁去欽此

德京電報　○廿六日德京發來電報云德員然議現已被德廷執獲係緣洩漏機密之事是卽昨報所言因德皇日記之事而起也查德皇日記計共二十本皆皇親筆所撰本與其后收藏迨皇崩今皇繼立因向太后取討先皇日記太后先不允給之嗣皇討甚堅且常備故生嫌亦緣此事太后不堪其窘故忿而與之至於前日德報所述德皇日記之事乃係先皇當日爲日記時常舉其要與然觀看故然得以略記數條故報於該報爲之登錄耳查各國定例凡有國家機密不能宣揚惟英國則向無此例聿今然旣被執不知能免其辜否幸而獲免則無論矣倘屬有罪則所罰諒爲甚重是殆因其得罪於當道也噫

官輪赴彭　○本坡何士麥官輪前日氶命由叻前往彭亨船中載有委員昆墨弗君往彭公幹蓋君係奉施制府之命往彭以代管國家之事云

法心叵測　○前者法國派駐暹羅繼不剌望之領事官曾由該處探道言往河內地方水陸幷進沿途繪圖貼說此事曾經列報識者已知法人此舉非存善意於其中現聞該領事將所探得之情形及所有圖說寄於法廷幷聞法京有商人三名現已預備雜物往繼不剌望地方以便與其土人交易觀此一事則法之處心積慮不可概見也乎

海風多厲　○前日英國郵船馬路亞由上海啟行抵叻據船中人謂此次沿途海風甚狂浪湧波騰搖搖靡定其一號大艙亦不能居於船面卽一號之客廳亦經入水則風浪之狂可見矣然是不過平常風浪尚且有然況遇颶耶行船之險如是如是

別有見解　○英國某日報有言現英有一格致之士以化學究茶之用據謂茶質實爲有毒不宜多飲云云是說也洵屬聞所未聞想茶葉一項中國通行者已千百年近來西國亦已通行至於中國之人所飲皆茶若如所言則恐中國之民已無噍類卽西國之民恐亦無噍類矣旣云有毒何以幷不傷人哉惟彼旣稱格致之人則其所言諒亦未嘗無故然吾則終不敢爲之盡信也

花會案錄　○廿七日巡理府左堂審訊花會案一起被告爲蔡開發寓居勿洛地方以私開花會爲巡賭西差馬堅多士所獲是日審訊以贓証顯然案無遁飾因判被告罰銀五百元無銀監禁四閱月

發憤有志　○本坡華商朱君佛儉之子逢祥前在本坡大書院攻習英文所學有成業經考列超等因蒙國家發往英京讀律其費用則由國家爲之支出現該學童已於本日郵船啟行往英矣因記前者本坡有林君天堯之子亦經試列前茅經國家給費赴英誦習先欲學歧黃之術旣而接其函信言學醫一事日與病者周旋剖肉剜膿殊爲不潔故而改學狀師然則本坡生長之人現有二名在英肄業將來學成回叻則叻地又有華人狀師而於華民隱衷則更易於上達矣豈不快哉

幸保首領　○人生制行莫不以謙抑爲先苟或傲骨峋嶙與世周旋到處胥成危地禍福無門惟人自召然則人顧可不愼乎哉聞有粵人陳某者客叻多年營生獲利惟秉性倨傲接物待人每不當意輙不能容務欲較其是非人爲我屈而後已意氣未平此緣陶冶未深故也雖然寰區落落疇是諒我之人怨府其身勢難或免然陳近購一中舢船由叻與人運貨往來意訖地方時有穆拉油人某甲者剛愎之徒也於前數夜與陳不知緣何事故頓起猜嫌因與陳始相角口繼至用武陳勢力弗敵而甲復持利刃有欲得陳而甘心者陳至是畏彼兇淩挺身入水以圖脫避不料甲亦素知水性復隨躍水以砍之幸時夜深黯淡遠矚未能故陳潛至鄰舟暗聲呼救適有閩籍榜人察其所因急而拯之嗣陳告厥顚末幸該榜人爲之極力調停飭陳出英銀六十元以作負荆之典而甲始寢厥事聞甲初欲與陳爲難大有誓將寶劍斬樓蘭之概今幸償洋了事而陳之得保首領皆該榜人之力所致也現陳業已操舟回叻據謂不敢復往該埠寧作避地之舉善哉此遠禍之道也夫

冰銷瓦解　○昨錄開導愚頑一節係有粵籍甲乙兩會黨在牛車水連日交擊殊屬騷擾地方故總巡捕官閻君覩厥情形實深痛恨轉念該毆徒賦性雖屬愚頑誰非蒼生赤子用是飭差傳甲乙兩會長赴於案前開誠佈公多方化導務着兩會長彈壓黨衆化厥囂凌不使復行構衅以貽地方之憂並着客籍會長爲和事老人從兩造調停善圖寧乎自是各會長遵諭而去故客籍會長究兩造構衅之由據謂甲黨於理不直着彼負荆以贖前愆之失甲黨會長已如所勸因備禮誌咎而乙黨會長由是遍導黨衆頓把前仇瓦解從茲樂國安居可無詐虞之患矣故各會長業已復赴於閻君案前而覆命云

重懲鬥徒　○昨錄牛車水有粵籍甲乙兩黨交擊被差先後執獲毆徒逮案其於先所拘毆徒三人者業於廿六日府尊提訊經已按律懲辦惟於後所拘毆徒二人者廿七日府尊復爲提案訊鞫終以該毆徒持械交擊究屬異常胆玩爰爲按法重懲判該毆徒各罰英銀十元以儆厥辜至於兩黨交擊之時尚有被毆重傷計有二人經差舁赴國家醫院求治猶未告痊料亦創愈而後始爲對簿公庭云

恭迎神甫　○二十七日有葡萄牙國之某神甫者由香港附輪抵叻是日彼都人士恭敬致禮郊迎道範莫不以得瞻風采爲欣聞該神甫現在小坡該族之禮拜堂暫作居停之所然該神甫以抱道之躬周遊列國以宣文教想不日又復沽帆他適矣

備欵述聞　○七月初間京中傳稱戶部因鄭工需欵孔亟曾於六月二十間會同總署兩次奏請貸洋欵銀二百萬兩以濟鄭工續撥要需前聞頭次借欵擬作一年限期二次借欵擬作五年限期奏由各海關徵收洋藥稅釐項下均勻撥還聞此次奉　旨依議由戶部五百里飛咨各省督撫監督關道一體遵行矣

預度新年　○客有從臨城縣伍佑場來者述及該處瘟疫較他處尤盛居民入市購物身畔咸佩腰牌上載名氏住址蓋往往行路猝倒而亡無人識認材板舖晝夜工作尚時時告罄實近年未有之災地方官廟祈禱紳士做會建醮皆無靈效該處居民法盡計窮乃妙想非非公議得一禳解之法先期傳播遍令闔境居民預度新年意謂天增歲月人增壽彼降災之神知各人災難已過卽可他徙遂擇七月二十二日爲除夕二十三爲元旦除夕之夜各家亦辭年接竈燃獸炭飲屠蘇分贈兒女壓歲錢文一切皆循俗例元旦日各店停市互相賀年客云是日適舟過是處偶登岸訪友覺見街上關門閉戶第聞鑼鼓聲爆竹聲以及焚松柏枝香味家家門首桃符煥彩門對燦然一新大似燕語鶯啼景象不禁詫甚亦幾幾乎忘却爲已涼天氣未寒時也繼見畋來罧往之賀年者濟楚衣冠或惟綌惟絺並非貂帽狐裘始恍然悟不禁啞然笑而慨然嘆斯人之妙想天開出人意外嘻斯眞可謂聞所未聞矣

裁撤病勇　○台北昌字三營自入夏以來死者甚衆餘亦病骨支離不堪操練現擬酌量裁撤將病者用兵輪裝載內渡再由江南一帶招募壯丁來台補額又前報所登統領台北銘字全軍劉朝臣軍門病故一節其營暫歸蘇健齋軍門兼管現聞省帥又函致統領蘇省防營之竇雨村軍門前來接管想旌節不日當可抵台也

出示場題　○杭人以錢大主考前在廣東出題子謂子產兩章吳大主考前在江西出題子曰知之者兩章在河南出題子曰君子矜而不爭兩章故擬今屆闈題謂當是子曰苟有用我者兩章此言一出士子各作一藝揣摩純熟請名手代作或求老師删改正忙碌間而靜帥考試學海堂卽出此題人又謂旣已如此闈中決不再出於是有扶乩者問闈中題目得某三三華六六兩句測者謂定是子曰知者不惑兩章以上草松柏有某下章唐隸是華而三三六六四字亦有着落故也士子得此信息不論本城外府咸殫厥思力各成一藝眞似闈中題紙已下者是果操何左劵而深信不疑如此耶亦可哂之至矣

激怒祖先　○凡人溺情花柳以至蕩產傾家不特人皆賤之卽宗祖有靈亦應九泉含怒矣聞璧城某甲年甫三十放蕩不羈日與相友往來動費千金一買羣花之笑由是昔時第宅轉易他人先代田園半歸新主人有以破家子笑之而甲不顧也茲於月之初二携一愛妓乘坐肩輿始遊星巖次到梅庵等處歸途已晚忽遇二老人扶杖而來呼之下輿責以家業退敗甲時罔罔不知其爲何許人乃曰爾外人何得職局中之事耶遂不聽受老人怒卽以所扶之杖向壓亂叩ㄍ己與夫及妓均退避不敢近但呼人赴救而甲已痛楚不堪仆於地矣後將甲舁歸詎料行不數武闖回首一觀覺此老人忽失所在杳無蹤跡衆皆不明其故識者疑爲甲祖先云

東報彙譯　○丸山町松柏樓洋菜館主人茂勝太郎陡患瘋病於十一日出外不歸須臾鄉里鄉黨抽派人夫各着草履手携竹枝燈籠不分晝夜向川澤山林分投呼喚蓋日本每遇有人走失恐或被狐攝匿故如此也詎茂勝太郎距小島鄉半里許林中自縊殞命找者驚見猶已黑腐蠅蛆攢蝕遂訴其家及警察署檢視殮埋無端覓死未始非宿冤也○近日天氣亢旱農家祈雨甚殷當晝酷熱奕窗流火爍金患赤痢者屢見疊出中浦山淵寺野鄉地方住戶不多而患此疾者十三人三人已死其餘未卜存亡又有福山村三四人亦患此病推其原未始非天時不和飲食不節之故也○上長崎村巖原鄉人廣田艮造之妻懷孕臨月强意出遊由高島水陸而歸腹中作痛僱車飛馳至半途豐後町已分娩矣行人聞呱呱之聲蜂擁來觀詫爲奇事有人暫假房屋令其憩息迨巡捕聞知始將其母子送歸○大和國浮上郡五條町有旅店名吉野樓其側有大樟木半生石間浮長地上不過六尺之高枝葉團圓約廣百尺此處有神武帝靈祠祠旁有一空洞噴出清水居人汲而飲之父老相傳昔大古神武天王長髓彥出征時在樹下憩息故建此祠且以洞中之水飲之而免瘟疫諸病緣至今人皆樂飲此水也

京報選錄　○廣西巡撫臣沈秉成跪　奏爲更補通判恭摺仰祈　聖鑒事竊照潯州府木樟通判勞文翽調補遺缺經前護撫臣李秉衡會同督臣張之洞請以候補班前補用通判蔣志持題補茲准部議核與定章不符應按照定章另行更補等因自應查照辦理查廣西選缺通判一缺自接到一咨二留新章後係第一次出缺照章應歸外補按班應用海防新班先查海防新班先海防新班即舊例鐵捐遇缺先鐵捐遇缺均無人應用候補正班之人請補茲據藩司馬丕瑤臬司張聯桂會詳請以候補通判黃士登奏請更補前來臣查黃士登年五十一歲廣東惠州府龍州縣人由監生遵籌餉例報捐分缺先通判指省廣西並加提舉銜同治九年閏十月初十日蒙　欽派王大臣驗放十一日覆奏奉　旨着照例發往欽此二十日領照起程同治十年正月投奉行知前在甘肅秦州糧臺籌辦糧餉屢次帶勇護解途遇賊匪隨時擊退出力保奏同治七年十二月初二日奉　旨黃士登着賞戴藍翎欽此十年四月二十二日到省歷經差委並無貽誤十三年題補柳州府通判光緒元年十月二十五日到任四年飭委兼理柳城縣知縣三月二十六日交卸仍回本任四月十五日在任丁憂二十日交卸請咨回籍守制服闋呈報起復十一年七遵例呈請分發歸原省候補八月初十日蒙　欽派大臣驗放十一日奉　旨着照請例發往欽此二十日領照起程十

二年三月二十七日到省該員心地明白辦事物慎以之請補澤州府通判實屬人地相宜與例亦符相應仰懇　天恩俯准以實士量更補澤州府通判如蒙　俞允該員係曾任實缺通判請補通判衙缺相當毋庸送部引　見亦無庸核計俸■再此案經部議更補令於光緒十四年二月二十六日行文應按照限減半扣算限五十日又補缺定限九十日會銜例限三十日統應扣至十四年八月十六日限滿今在限內請補首無遲逾合併陳明謹會同兩廣總督臣張之洞恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒　勅部核覆施行謹・奏奉　硃批吏部議奏欽此

○沈秉成片　再武緣縣著匪藍妙官糾黨潛伏該縣之口寮土嶺山中據險爲巢出沒滋擾經前護撫臣李秉衡調防營勇丁及該縣士兵土勇前往圍剿搗破巢穴擒斬匪黨多名逆首藍妙官帶傷逃匿懸賞緝拿於上年十二月十九日附片具　奏在案臣於本年正月二十七日奉到　硃批知道了仍著督飭嚴拿藍妙官務護究辦勿任漏網出力各員准俟匪首就擒擇尤酌保該員毋許冒濫欽此欽遵轉飭嚴拿去後該縣臬司調辦性訪聞該匪藍妙官潛逃來省當經派人密查於本年三月初八日設法誘擒　飭發桂林府訊據藍妙官供認糾黨焚劫村莊抗拒官兵等情不諱行提被害之羅建玉到案質明實係藍妙官正身由司具稟前來臣提案覆訊無異查藍妙官本係漏網逃匪復敢糾黨滋擾抗官拒捕實屬不法未便久稽顯戮當即飭令正法傳首犯事地方縣竿示衆以昭炯戒所有在事出力各員容臣欽遵　批諭擇尤酌保籲懇恩施理合會同兩廣總督臣張之洞附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批該部知道欽此

○曾國荃片　再投標學習人員迭經前督臣等　奏請留江補用均經先後奉　旨允准在案茲查有總兵銜儘先副將鄧承發儘先遊擊張陞與都司銜儘先守備楊桂林施興隆儘先守備上謙吉歷在江皖等省迭著戰功嗣經投標差遣於營伍地方均稱熟悉惟該員等原保未留省分現在兩江整頓營伍正值需材之際合無仰懇　天恩俯准將該員等各以原官留於兩江分別酌量補用以收人地相宜之效除飭取履歷咨部查核外謹附片陳請伏乞　聖鑒訓示再鄧承發係長江水師出身飭查該員於江蘇洋面不甚熟悉情願改歸兩江陸路候補合併陳明謹　奏奉　硃批着照所請兵部知道欽此

貴重屋地出投　○啟者茲定於西本月十一號即華九月初七日禮拜四下午二點鐘在本館內拍賣貴重屋地二區其地皆坐落附近陞旗山腳之東陵地方大共八萬五千六百六十五丁方英尺業已建有屋宇幷餘地基二段其屋新建未久甚爲堅固每月每間租銀可值四十五元其地乃系永遠自主之業　諸君有合意購買者請居期　玉臨投買是荷　大英一千八百八十八年十月四號　巴越館主謹啟

憲示　○此字示知各色人等知悉國家前在維多利亞街所設之產婦醫院現已定於即日關閉特此示知　輔政司示
大英一千八百八十八年十月三號

北慕娘招商承餉告示　○北慕娘輔政使司呂　爲招商承充餉碼事照得本司現奉　督憲札開本境各餉碼將屆滿期照例招商承充等因奉此合行出示曉諭仰商民人等一體知悉本居承充各餉碼以一年爲期由西一千八百八十九年正月一號起至年底止其承充北慕娘全境鴉片餉碼者則由南境實卑東河巴那士地方起至東境西目高地方止或分段承充亦無不可茲將分段界址列左　東方烟碼則由丹戎蘇葛至西目高地方而施牙馬金山　拿爲灣　仙那港灣　近那馬打眼　施牙馬　刺穆　蘇葛及各小港皆在其內　南方烟碼則由伊拿那關東至實卑東河及巴那士止而蠻外　峇多呂灣及各小港皆在其內　古達烟碼則峇多呂灣　蠻外及各小港皆在其內　牙蘭烟碼則牙嗜嶼　淡巴索　亞羅　暗望灣　多亞闢　浮打丹　加汪　班牙力　巴八　該馬尼士　蠻牙灣及各小港皆在其內　巴那士烟碼則掛鷄班油　亞里亞士巴拿士灣至實卑東以內一帶各小港皆在其內以上各處烟碼章程均照本境現行之章而行　沽烟價銀開列　每銀十元沽烟六兩八錢　每銀五元沽烟三兩二錢五分　每銀一元沽烟六錢二分　每銀五角沽烟二錢九分　每銀一角九占沽烟一錢　每銀二仙沽烟一分　生土每顆沽銀三十八元　其東方酒碼亦照以上所開之界址內　當碼則在仙那港坡　賭碼亦在仙那港坡　古達南境不羅民亞路士咯之酒當賭及雜烟餉碼亦照以上所列地方　不羅民加卑路地方乃在牙蘭南境所有各碼亦照以上所列　浮羅民頭亦設酒賭當雜烟及脊勝煎碼　以上所列各碼如入票者必須將其人之姓名住址及所操何業幷其擔保人之姓名住址及所操何業一一列明票內幷須書明承充某地每月繳納餉銀若干所有各票定於西十一月十五號即華十月十二日以前須爲封固寄交本署而古達　牙嗜及巴那士之票則可就近交各該處之地方官如各票欲爲華字亦從其便惟入票人或代理入票人須當面將票內所言讀與收票官聽俾得國家最爲棄取如欲知其詳細者可向仙那港庫務司署或各地方官署詢問如在港叻兩處則向本境之代理人處詢問可也各宜踴躍勿存觀望切切此諭　大英一千八百八十八年十月三號　示

敬頌名醫　○嘗思人有疾病而不認眞醫治是自誤其命也欲醫治而不講求名醫又買誤也每見英偉强壯之年偶有疾病卽委靡不振者良可慨也茲英國醫官馬吉里士珍係本坡花旂領事之愛婿也先生精究醫學存心濟世余兩小兒巨川文英曾染沉痾危在旦夕幸逢先生一投藥石頓覺精神爽快連服數劑元氣全復是其再覩天日亦先生之賜也用誌數言以謝先生耳倘諸君有欲請教者可到高勞恁藥店詢之便妥耳此佈聞　光緒十四年戊子八月廿七日　振成陳金鐘謹啟

感德不忘

〇自來五術非儒不精吾聞其語更見其人矣竊余還歷南洋經數十載染有痼疾延醫罔治全無見效緣前月回唐揭眷南來欲往仙那簡地方路由實叻停踪于順發號因小兒輩迭染沉痾確知泮水中人　黃克寬先生和平處世學兼岐黃坡中請敎者固不乏人擬請良方惜未謀面爰訪該寓李泗泉兄不料與先生甚善從前抱恙賴厥調敷是以同趨領敎寘能藥到回春揣其治內外科症推本非同逐末而且煎藥之法獨闢奇門以故每服一二劑諸病若失先生之妙手如此豈但一椽大筆書法軒昂猶其平時之素著乎余還日圖報厥用始知三吧壠南旺地方延爲西席早于八月間起程噫師道而兼醫道余前日之幸實此邦後日之幸也愧未酬報敬陳數語以誌感德不忘

大清光緒十四年八月廿八日　仙那簡順隆號王清麟新嘉坡順發內李泗泉同啟

遺失銀紙

〇啟者茲於西八月三十號卽華七月廿三日下午在碩關莪武吉龜打地方失去銀紙甚多茲特懸求如有檢得送回者卽當重謝花紅而知爲何人所得竊來通報而可以將所失取回者亦卽重謝并懇叻嶼甲等處四方仕商遇此銀紙切勿行用蓋此銀紙現已不能通行也茲將所失銀紙之目及西字號數詳登如左

以下麻六甲嗎根代銀行票每五元

Five Dollar Notes Nos. 23612, 20012, 5900, 4391, 26903, 6784, 20044, 21833, 25836, 1080, 918, 18881, 14925, 12314, 7799, 27570, 22, 3638, 27265, 9974, 1407, 13083, 11880, 769, 18378, 11953, 7444, 01684, 4857, 6054, 19769, 7767, 17762, 9567, 26786, 18954, 1399, 24470, 25839, 19915, 18266, 19087, 24611, 2295, 15142, 15474, 24074, 10253, 23317.

以下每票十元

Ten Dollar Notes, Nos. 6028, 2787, 8633, 7682, 3340, 12417, 13348, 12809, 3925, 11902, 6007, 7673, 17423, 16576, 11216, 14847, 7531, 8904, 7331, 3125, 771, 3091, 1780, 10102, 1751, 3895, 12307, 15143, 15042, 7341, 16099, 8359, 12022, 3560, 18366, 15385, 18069, 13766, 6159, 931, 12424, 17452, 2877, 360, 2834, 4319, 6810, 8584, 4926, 4306, 6927, 12598.

每票弍十五元

Twenty-five Dollars No. 223.

以下檳榔嶼嗎根代銀行每票五元

Five Dollars Nos. 23431, 53938, 29028.

以下每票十元

Ten Dollars, Nos. 17445, 11601, 9000, 40140, 26305.

以下每票五十元

Fifty dollars, Nos. 3122, 830, 20846.

以下每票一百元

One Hundred Dollars, Nos. 1827, 5111.

以下新嘉坡渣打銀行每票五元

Five Dollars, Nos. 17474, 29880, 9071, 23447, 14902, 29615, 18146, 28115, 153, 29072, 6986, 29558, 20295, 25083, 23564, 24642, 33594. 21484, 33715, 31108, 22463, 4325, 2839, 9878.

以下每票十元

Ten Dollars, Nos. 35761, 13341, 6737, 5882, 25838, 18027, 39409, 775, 4549.

以下每票二十元

Twenty Dollars, Nos. 35013, 35423, 36492, 2192, 36185, 37310, 33036.

以下香港上海銀行每票五元

Five Dollars, Nos. 63870, 62383, 64351, 62059, 63728, 62574, 63719, 51724, 62041, 62039, 6782, 56399, 61005 64282, 61002, 61001, 61007, 61008, 62494, 62326, 62034, 64690.

以下每票十元

Ten Dollars, Nos. 43519, 35962, 30933, 17708, 28073.

以下新嘉坡渣打銀行銀票每五元

Five Dollars, Nos. 27652, 2364, 11251, 31521, 28868, 2880, 19920, 538, 32668.

以下每票十元

Ten Dollars, No. 24874.

以下每票二十元

Twenty Dollars, Nos. 1024.

以下檳榔嶼渣打銀行每票十元

Ten Dollars, No. 6442.

以下每票一百元

One Hundred Dollars, Nos. 23304, 2998.

大清光緒十四年八月初一日
大英一千八百八十八年九月六號
碩關莪丹多尼亞輪船司舟眠斐謹啟

烏密酒發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明鳴也洋行啟

佛羅斯藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝療肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究講養者多經購用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯偏服須食一樽之譜方得見效如蒙　光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然照洋行對門之新嘉坡藥房卽嘮未申藥房內要加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年正月十八號　美國紐約佛羅斯公司謹啟

時欵鐘表出售

〇啟者本店開設在國家信局對門卽來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有銀表一種最爲名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及名貴之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙構金金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細保能歷久無訛　諸君惠顧請卽移玉　光臨爲盼

大英一千八百八十八年四月十七號　棧申鐘表店謹啟

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啓者本行向代理大英北方商務保險公司專代　諸君承保洋面平安兼蒙　惠顧該本公司現曾設火燭保險以保華中平安價甚相宜茲爲略列如左　一號保險每值百元保費銀五角與另加回十八仙與役保者　士油保險每值百元保費銀一元五角亦加回十八仙　煤炭保險每值百元保費銀一元二角五仙亦加回十八仙　雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元與亦加回十八仙　其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈　大英一千八百八十六年十一月二十九號　年　代理人明嗎也洋行謹啟

THE STRAITS FIRE INSURANCE Co. LIMITED

實得力保險有限公司告白　○敬啟者本公司開設以來與諸君受洋面保險及火燭保險等計洋面保險共集老本銀三百萬元現已收銀六十萬元盈餘積項二十萬元所有洋面往來船貨等物均能代保平安　其火燭保險計集老本銀二百萬元現收銀四十萬元所有洋行店戶住屋棧房等均能代保年終核算之時要備花紅分與買保　諸君所得且保價甚屬相宜誠於買保之人有益至本公司章程之佳辦理之善實與他家不同倘　諸君有惠顧者請即移玉惠臨相商便妥特此佈聞　大英一千八百八十八年正月二十五號　實得力公司總理人可洛不加豐啟

本月廿九日[illegible]行情

舊烟土	五百廿五元	
新烟土		五百廿五元
上甲湯	三十七元七角半	
順甘蜜		八元
功烏椒	廿三元	
白椒上		四十二元
金條行情	金盾一個	六元五角半
印度盾	一百元兌	二百廿七盾
爪亞盾	一百元兌	一百八十六盾
票價行情	銀行利息	十二八仙
香港	銀行現銀票銀行	一元
商人三十日期票	一百元貼銀行	二元二角半
廈門	銀行現銀票每百元銀行貼出	二角半
商人三十日期票	一百元	一元七角半
加勝巴銀行現銀票	每百元價	一百八十四盾半
商人三十日期票		一百八十八盾
泗里末銀行現銀票	一百元價	一百八十四盾
商人三拾日期票		一百八十八盾半
三寶壟銀行現銀票	一百元價	一百八十四盾
商人三十期票		一百八十八盾半
望加錫銀行現銀票	一百元價	一百八十四盾
商人三十日期票		一百八十八盾半
井里汶銀行現銀票	一百元價	一百八十四盾
商人三十日期票		一百八十八盾半
仰光銀行現銀票	一百元價	二百二拾五盾
打電信		二百二拾五盾
商人三十日期票		二百三十一盾
加拉吉打銀行現銀票	一百元價	二百廿六盾
打電信		二百廿六盾
商人三十日期票		二百三十一盾半
上海銀行現銀票		七十三[illegible]
商人三十日期票		七十四兩七五

輪船開行

香港	福建火船	初一日	下午四點	萬興號
汕頭	又	又	又	又
廈門	又	又	又	又
英京	吃連佛路火船	初二日	下午四點	開行
麻六甲	滋寶火船	初二日	下午四點	開行
吉礁	又	又	又	又
柯勝攬保	又	又	又	又

請示船期　○啟者茲本館之報後日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與本坡凡有輪船各舟諸公司行號約如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事而備自無後至之虞不費之利諒　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日三點鐘以前交到始能照列若過三點鐘則本館經已排印不能照錄當俟下日始能錄出倘祈見諒特此佈聞　本館謹白

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Srteet Singapore.